

Traducción e Interpretación: una industria en crecimiento

Los servicios de Traducción e Interpretación son cada vez más demandados por empresas y particulares que operan en un mercado global. Aire Traducciones, empresa de Traducción e Interpretación, señala una creciente demanda de este tipo de servicios en un mundo cada vez más globalizado

En plena etapa de globalización, donde las fronteras internacionales son cada vez más difusas, son muchas las empresas y particulares que necesitan los servicios de una empresa de Traducción e Interpretación. “Toda organización que quiera expandirse a nuevos mercados más allá de sus fronteras necesita una empresa dedicada a la Traducción e Interpretación”, señalan desde Aire Traducciones, la empresa especializada en diferentes servicios de Traducción e Interpretación con 18 años de experiencia a sus espaldas.

En el mundo existen más de 7.000 idiomas. De los cuales, apenas unos pocos son los que se usan de forma mayoritaria, es decir, solo 23 idiomas representan a más de la mitad de la población mundial; por ir en orden de mayor a menor, los tres idiomas más hablados en el mundo son: chino, español e inglés. ¿Cómo reacciona el mercado de la Traducción e Interpretación en este contexto?

Evolución del mercado mundial en los servicios de traducción

El mercado de la Traducción e Interpretación reacciona positivamente. De hecho, de acuerdo con las cifras que arroja Statista.com, es un mercado que no ha dejado de crecer en términos de facturación. La estadística que se refleja a continuación muestra el tamaño del mercado de la industria global de servicios lingüísticos de 2009 a 2021. En 2018, el tamaño de este mercado alcanzó un poco más de 45 mil millones de dólares y se prevé que aumente a casi 56.200 millones en 2021.

¿Cuáles son los idiomas más traducidos en España?

El mercado de la Traducción e Interpretación tiene sus particularidades. Según cada país, y acuerdo con el estudio elaborado por www.commonseadvisory.com, Europa es el principal mercado de traducción del mundo y supone el 53,90 % del total.

Según el Informe sobre el sector de la traducción en España (2014-2015), publicado por la Universidad Europea, la demanda de idiomas a traducir en España sería la siguiente:

Las cinco primeras combinaciones de idiomas a partir del español que conforman la oferta de servicios son las siguientes: inglés (que se ofrece en el 77% de los casos), francés (59,3%), alemán (43%), portugués (34,1%) e italiano (28,9%).

¿Qué tipo de servicios de traducción e interpretación puede necesitar una empresa?

Una misma empresa, independientemente del sector, puede requerir de diferentes tipos de servicios tanto de traducción como de interpretación.

En el caso de la traducción, por ejemplo, pueden necesitarse servicios para:

Web, e-commerce y/o social media: Cualquier empresa puede tener la necesidad de comunicar online en otro idioma diferente, especialmente si tiene intención de expandirse a nuevos países.

Traducción sobre marcas, productos o servicios: Todo el material informativo generado en torno a la empresa como packaging, folletos, dossiers, white papers, informes etc. la cantidad de formatos es infinita.

Traducciones comerciales, financieras o jurídicas: Aquí se tendrían en cuenta todo tipo de contratos y acuerdos sean del carácter que sean que se generan en el día a día de la actividad de la empresa.

Traducciones técnicas: Por ejemplo, una empresa del sector industrial puede requerir de la traducción sobre el manual de uso de sus máquinas.

Traducciones médicas: Especialmente en las empresas farmacéuticas o de medicina se necesita la traducción de manuales médicos, historiales clínicos, registros del paciente, folletos, informes médicos, instrucciones e información de prescripción etc.

En el caso de la interpretación, se ofrecen los siguientes tipos: Interpretación para eventos, Interpretación simultánea, Interpretación jurada, Interpretación de enlace, Interpretación susurrada e Interpretación consecutiva.

Las empresas tienen la necesidad de solicitar servicios de interpretación especialmente para la celebración de eventos, conferencias, encuentros, reuniones etc. de tipo internacional en la que los asistentes tienen un idioma diferente al de los ponentes o invitados y necesitan establecer vías de comunicación rápidas, profesionales y transparentes.

Datos de contacto:

Aire Traducciones

www.airetraducciones.com

91.563.52.52

Nota de prensa publicada en: [Madrid](#)

Categorías: [Internacional](#) [Nacional](#) [Idiomas](#) [Comunicación](#) [Recursos humanos](#)

NotasdePrensa

<https://www.notasdeprensa.es>